

УДК 372.881.111
DOI 10.23951/1609-624X-2017-6-148-153

КЛАССИФИКАЦИЯ ТЕХНОЛОГИЙ ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННЫМ ЯЗЫКАМ НА ОСНОВЕ ПРИНЦИПА ИНСТРУМЕНТАЛЬНОСТИ

О. Н. Игна

Томский государственный педагогический университет, Томск

Рассмотрены существующие классификации и виды технологий обучения иностранным языкам. Предложена авторская классификация технологий обучения иностранным языкам на основе принципа инструментальности: моноинструментальные, полиинструментальные, инструментально-целевые технологии. Приведены примеры технологий обучения иностранным языкам, классифицированных на основе данного принципа.

Ключевые слова: технологии обучения, классификации технологий обучения, иностранные языки, обучение иностранным языкам, принцип инструментальности.

Интерес к технологизации как к тенденции современного образования (о чем свидетельствует возросшее количество научных исследований и учебных пособий соответствующей тематики) пока не обозначился результативностью в рассмотрении такого вопроса, как возможность точной и однозначной классификации технологий обучения.

Сегодня существует огромное количество названий и видов технологий, среди которых немало «авторских», разрабатываемых творческими и профессиональными сообществами, отдельными педагогами. Определенная бессистемность перечня технологий (педагогических, образовательных технологий, технологий обучения) обнаруживается в структурах практически всех вузовских учебных изданий «технологического» характера. Технологией нередко называют педагогический опыт, авторскую педагогическую практику, частные методические рекомендации и системы. Для ориентации в многообразии технологий даже было предложено разработать специальный технологический справочник: «...необходимо иметь процессуальный (технологический) справочник, содержащий описания учебных процедур, необходимых для практической реализации каждого метода обучения. Из таких процедур можно объективно составить конкретный способ достижения ранее определенных целей обучения на конкретном занятии» [1].

Далеко не все технологии, причисляемые к новым, являются таковыми (например, проектная технология). В ряде названий технологий легко обнаружить интеграцию технологий, методов, принципов, подходов к обучению, приемов и организационных форм обучения. Вряд ли данное «технологизирование» устоявшихся в педагогической науке категорий при отсутствии общепринятого термина «технология» оправдано. Стоит ли называть здоровьесберегающие технологии технологиями, если здесь скорее присутствует принцип проектирования образовательной среды? То же самое от-

носится к гуманитарным технологиям: гуманитаризация и гуманизация могут рассматриваться как подходы к обучению или принципы обучения. Технология модульного обучения – принцип модульности, принцип построения обучения по модулям. Технология обучения в сотрудничестве – подход к обучению или принцип сотрудничества.

Существует и противоположная точка зрения, оправдывающая широкий спектр названий спецификой технологий. «Связано это с доминирующей целевой направленностью, методом и формой взаимодействия субъектов, обусловлено особенностями и характером деятельности субъектов, а также возможностями образовательной среды» [2, с. 38].

Что касается классификаций технологий обучения иностранным языкам, то здесь наблюдаются те же признаки: неоднозначность, определенная бессистемность, отсутствие обоснований классификаций технологий и их отбора. При том эффективность и востребованность использования технологий обучения иностранным языкам и технологий подготовки специалистов на всех уровнях иноязычного образования признаются безоговорочно [3–5].

Целесообразным представляется рассматривать различные направления развития технологий в языковом образовании. Так, Н. Д. Гальскова выделяет три таких направления:

- 1) технологии в языковом образовании (использование технических средств обучения и новых информационных технологий);
- 2) технологии языкового образования (затрагивающие учебный процесс, но не влияющие на языковое образование, например: лингводидактическое тестирование и языковой портфель);
- 3) технологии обучения (затрагивающие содержание и организацию учебного процесса, близкие по значению к «методике обучения»).

К последней группе Н. Д. Гальскова относит креативные формы работы, игры (ролевые и деловые), метод проектов [6].

Технологиям обучения иностранным языкам посвящено несколько работ Е. С. Полат (она относит их к педагогическим и информационным технологиям). Таковыми автор называет метод проектов, обучение в сотрудничестве, разноуровневое обучение, «Портфель ученика», обучение с применением компьютерных телекоммуникаций и глобальной сети Интернет [7]. Очевидно, что данный перечень основывается лишь на принципе актуальности для современного иноязычного образования.

Анализ перечня статей известнейшего отечественного журнала «Иностранные языки в школе» за последние три года (2014–2016) показал, что количество публикаций, посвященных технологиям обучения иностранным языкам, невелико. Хотя наряду с освещением возможностей образовательных технологий в иноязычном образовании (например, «Конкурс как образовательная технология» (Л. В. Банникова, 2016 г.); «Технология работы над международным проектом» (О. Е. Ломакина, 2014 г.); Т. И. Густомясова (2014 г.), «Вебинары на уроках французского языка как неотъемлемая часть современных образовательных технологий» (Н. Д. Луговая, 2014 г.)) здесь рассматриваются и технологии обучения частного характера [8–12], которые вполне могут быть классифицированы на основе принципа инструментальности.

Данный принцип как первостепенная основа классификации технологий обучения предполагает учет инструментария (основы) обучения предмету. Подтверждение данному тезису обнаруживается в ряде научных и учебных трудов. Так, в учебном пособии «Современные образовательные технологии» отмечается, что технология имеет инструментальность всех действий для достижения цели [2, с. 18]. И. А. Липский относит технологию к инструментальным познавательно-преобразовательным средствам [13]. Г. О. Аствацатуров сравнивает технологию с комплектом инструментов, сопровождаемым инструкцией для применения [14].

То есть технология обучения может называться таковой, если в ней просматривается определенный инструментарий или цель применения. В качестве инструментария могут выступать единицы и виды учебной деятельности, учебный материал, средства, способы, формы обучения. В иноязычном образовании инструментарием выступают тексты, упражнения, ситуации, игры, проекты и пр.

Средства обучения как основной инструментальной технологий обучения отличаются разной степенью технологичности. К технологичным средствам относятся информационные технологии, некоторые виды технических средств обучения, учебные пособия, отличающиеся доступностью изложения учебного материала, включающие задания для самостоятельной работы по изучению материала [15, с. 305].

В технологии обучения единственный инструмент может быть использован для решения нескольких задач/целей. В данном случае стоит говорить о моноинструментальной/полицелевой технологии (рис. 1). Например, при обучении чтению используются тексты, упражнения, тесты и другой инструментарий. В то же время комплекс инструментов может использоваться для достижения одной задачи/цели, что позволяет говорить о полиинструментальной/моноцелевой технологии (рис. 2). Например, упражнения применяются для обучения всем аспектам языка и всем видам речевой деятельности.

Наиболее точными и конкретными можно назвать инструментально-целевые технологии обучения, поскольку в них обозначены как цель, так инструментарий ее достижения.

Инструментальность должна прослеживаться в названии технологий обучения. Приведем в качестве примеров названия технологий обучения иностранным языкам, рассматриваемых в публикациях журнала «Иностранные языки в школе» (2014–2016 гг.).

– кейс-технология в обучении иностранному языку (Е. С. Ульянова [8]) – моноинструментальная технология (инструментарий – кейс, цель точно не обозначена, определяется использованием инструментария);

– технология фонетического моделирования на уроках английского языка с детьми дошкольного и младшего школьного возраста (М. Л. Хотомлянская [9]) – моноцелевая/полиинструментальная технология (цель сформулирована в названии технологии, инструментарий точно не обозначен, определяется целью применения технологии);

– модульная технология для формирования учебно-познавательной компетенции (С. С. Куклина [10]) – инструментально-целевая технология (инструментарий – модульное обучение, цель – формирование учебно-познавательной компетенции);

– технология автономного/самоуправляемого обучения в начальных классах при знакомстве с грамматикой английского языка (Н. Н. Плотникова [11]) – инструментально-целевая технология (инструментарий – автономное/самоуправляемое обучение, цель – знакомство с грамматикой английского языка);

– технология развития критического мышления через чтение и письмо для формирования метаумений (В. В. Санкина [12]) – инструментально-целевая технология (инструментарий – чтение и письмо как виды речевой деятельности, цели – развитие критического мышления, формирование метаумений).

В типах технологий обучения (рис. 1–3) не обозначена процессуальная часть их реализации. Здесь необходимо руководствоваться принципами

Цель обучения 1	Цель обучения 2	Цель обучения 3	Цель обучения 4	Цель обучения n
↓	↓	↓	↓	↓
Инструментарий 1				
↓	↓	↓	↓	↓
Результат 1	Результат 2	Результат 3	Результат 4	Результат 5

Рис. 1. Модель реализации моноинструментальной технологии обучения

Цель обучения 1				
↓	↓	↓	↓	↓
Инструментарий 1	Инструментарий 2	Инструментарий 3	Инструментарий 4	Инструментарий n
↓	↓	↓	↓	↓
Результат 1				

Рис. 2. Модель реализации полуинструментальной технологии обучения

Цель/цели обучения				
↓	↓	↓	↓	↓
Инструментарий (1 – n)				
↓	↓	↓	↓	↓
Результат/результаты				

Рис. 3. Модель реализации инструментально-целевой технологии обучения

учета требований, общих для технологий обучения, и использовать разработанные в педагогической науке варианты соблюдения, поддержки технологического процесса при реализации технологии. К требованиям, общим для всех технологий обучения, относятся: результативность, концептуальность, системность, диагностичность, жесткий алгоритм использования, воспроизводимость, управляемость, объективность контроля, эффективность. Реализация технологии обучения сопро-

вождается и поддерживается технологическими предписаниями, технологическими картами, описанием алгоритмов реализации, которые уточняют требуемые операции, подлежащие обязательному выполнению.

Классификация технологий обучения на основе принципа инструментальности удобна, иллюстративна, понятна как для исследователей-разработчиков, так и для практиков образовательного процесса, приемлема во всех предметных областях.

Список литературы

1. Фокин Ю. Г. Условия совершенствования качества обучения // Образование и общество. 2004. № 5. URL: <http://www.education.recom.ru>. (дата обращения: 18.02.2017).
2. Бордовская Н. В., Даринская Л. А., Костромина С. Н. Современные образовательные технологии: учебное пособие / под ред. Н. В. Бордовской. М.: КНОРУС, 2010. 432 с.
3. Швищева Е. И., Игна О. Н. Формирование научно-методической компетентности будущего учителя иностранного языка // Вестн. Томского гос. пед. ун-та (TSPU Bulletin). 2011. Вып. 9. С. 199–203.
4. Игна О. Н. Проектная технология в профессионально-методической подготовке учителя // Вестн. Томского гос. пед. ун-та (TSPU Bulletin). 2014. Вып. 10 (151). С. 207–211.

5. Сидоренко Т. В., Игна О. Н., Рыбушкина С. В., Диденко А. В. К анализу языкового образования в зарубежных неязыковых вузах // В мире научных открытий. 2012. № 9.3 (33). С. 97–118.
6. Гальскова Н. Д. Новые технологии обучения в контексте современной концепции образования в области иностранных языков // Иностранные языки в школе. 2009. № 7. С. 9–15.
7. Полат Е. С., Бухаркина М. Ю. Современные педагогические и информационные технологии в системе образования: учебное пособие. 2-е изд., стер. М.: Академия, 2008. 368 с.
8. Ульянова Е. С. Использование кейс-технологии в обучении иностранному языку // Иностранные языки в школе. 2014. № 6. С. 23–29.
9. Хотомлянская М. Л. Технология фонетического моделирования на уроках английского языка с детьми дошкольного и младшего школьного возраста // Иностранные языки в школе. 2016. № 7. С. 16–20.
10. Куклина С. С. Использование модульной технологии для формирования учебно-познавательной компетенции // Иностранные языки в школе. 2014. № 4. С. 16–22.
11. Плотникова Н. Н. Возможности технологии автономного/самоуправляемого обучения в начальных классах при знакомстве с грамматикой английского языка // Иностранные языки в школе. 2014. № 10. С. 50–53.
12. Санкина В. В. Формирование метаумений на основе технологии развития критического мышления через чтение и письмо // Иностранные языки в школе. 2014. № 9. С. 9–14.
13. Липский И. А. Общие теоретические основы современных дидактических технологий // Материалы межвузовской науч.-практ. конф. «Современные дидактические технологии в учебном процессе вузов МВД России» (18 июня 2003 г.). М.: Академия управления МВД, 2004. С. 107–119.
14. Технология урока // Сетевое сообщество учителей «Интергруппа», 2006. URL: <http://www.pedsovet.intergu.ru> (дата обращения: 20.10.2012).
15. Смирнов С. А., Которова И. Б., Шиянов Е. Н. Педагогика: теории, системы, технологии: учебник / под ред. С. А. Смирнова. 7-е изд., стер. М.: Академия, 2007. 512 с.

Игна Ольга Николаевна, доктор педагогических наук, профессор, Томский государственный педагогический университет (ул. Киевская, 60, Томск, Россия, 634061). E-mail: onigna@tspu.edu.ru

Материал поступил в редакцию 10.03.2017.

DOI 10.23951/1609-624X-2017-6-148-153

CLASSIFICATION OF TECHNOLOGIES OF FOREIGN LANGUAGE TEACHING BASED ON THE PRINCIPLE OF INSTRUMENTALITY

O. N. Igna

Tomsk State Pedagogical University, Tomsk, Russian Federation

In spite of the fact that the importance and need for teaching technologies in the educational process (at all levels) is clearly recognized, the precise and universal classifications of teaching technologies (regardless of the subject area) are currently nonexistent. There is a vast variety of names and types of teaching technologies, including numerous authors' technologies, developed by both creative and professional communities and individual teachers. One may observe lack of system, scientific basis and unified approaches to the classifications of pedagogical, educational and teaching technologies.

The author justifies the specifics and the necessity to consider the instrumentality principle in the process of classification of foreign languages teaching technologies, and states the main tools of foreign languages teaching technologies. The principle of instrumentality as the primary basis for the classification of teaching technologies requires to take tools (basis) of the subject teaching into account. The classification of foreign languages teaching technologies may include mono-tool (poly-target), poly-tool (mono-target) and tool-target teaching technologies. Each type of teaching technologies is illustrated by the scheme of implementation model. The third type of teaching technologies (tool-target) is the most accurately and exactly formulated and effectively implemented type. The article includes some examples of technologies of teaching foreign languages based on the principle of instrumentality (evidence from the titles of foreign languages teaching technologies found in the articles published in the well-known Russian scientific journal "Foreign languages at school").

In spite of the fact that the importance and need for teaching technologies in the educational process (at all levels) is clearly recognized, the precise and universal classifications of teaching technologies (regardless of the subject area) are currently nonexistent. There is a vast variety of names and types of teaching technologies, including numerous authors' technologies, developed by both creative and professional communities and individual teachers. One may observe lack of system, scientific basis and unified approaches to the classifications of pedagogical, educational and teaching technologies.

The author justifies the specifics and the necessity to consider the instrumentality principle in the process of classification of foreign languages teaching technologies, and states the main tools of foreign languages teaching technologies. The principle of instrumentality as the primary basis for the classification of teaching technologies requires to take tools (basis) of the subject teaching into account. The classification of foreign languages teaching technologies may include mono-tool (poly-target), poly-tool (mono-target) and tool-target teaching technologies. Each type of teaching technologies is illustrated by the scheme of implementation model. The third type of teaching technologies (tool-target) is the most accurately and exactly formulated and effectively implemented type. The article includes some examples of technologies of teaching foreign languages based on the principle of instrumentality (evidence from the titles of foreign languages teaching technologies found in the articles published in the well-known Russian scientific journal "Foreign languages at school").

Key words: *teaching technology, classifications of teaching technologies, foreign languages, foreign language teaching, principle of instrumentality.*

References

1. Fokin Yu. G. Usloviya sovershenstvovaniya kachestva obucheniya [Terms of improving the quality of education]. *Obrazovaniye i obshchestvo – Education and Society*, 2004, no. 5 (in Russian). URL: http://www.jeducation.ru/5_2004/46.html (accessed 18.02.2017).
2. Bordovskaya N. V., Darinskaya L. A., Kostromina S. N. *Sovremennyye obrazovatel'nyye tekhnologii: uchebnoye posobiye* [Modern educational technologies: textbook]. Ed. N. V. Bordovskaya. Moscow, KNORUS Publ., 2010. 432 p. (in Russian).
3. Vshivtseva E. I., Igna O. N. Formirovaniye nauchno-metodicheskoy kompetentnosti budushchego uchitelya inostrannogo yazyka [The formation of science-methodical competence of a future foreign language teacher]. *Vestnik Tomskogo gosudarstvennogo pedagogicheskogo universiteta – TSPU Bulletin*, 2011, no. 9, pp. 199–203 (in Russian).
4. Igna O. N. Proektnaya tekhnologiya v professional'no-metodicheskoy podgotovke uchitelya [Project technology in professional-methodical training of teachers]. *Vestnik Tomskogo gosudarstvennogo pedagogicheskogo universiteta – TSPU Bulletin*, 2014, no. 10 (151), pp. 207–211 (in Russian).
5. Sidorenko T. V., Igna O. N., Rybushkina S. V., Didenko A. V. K analizu yazykovogo obrazovaniya v zarubezhnykh neyazykovykh vuzakh [On the issue of foreign language training in non linguistic universities abroad]. *V mire nauchnykh otkrytiy – In the World of Scientific Discoveries*, 2012, no. 9.3 (33), pp. 97–118 (in Russian).
6. Gal'skova N. D. Novyye tekhnologii obucheniya v kontekste sovremennoy kontseptsii obrazovaniya v oblasti inostrannykh yazykov [New teaching technologies in the context of the modern concept of education in foreign languages]. *Inostrannyye yazyki v shkole – Foreign Languages at School*, 2009, no. 7, pp. 9–15 (in Russian).
7. Polat E. S., Bukharkina M. Yu. *Sovremennyye pedagogicheskiye i informatsionnyye tekhnologii v sisteme obrazovaniya: uchebnoye posobiye* [Modern pedagogical and information technologies in the education system: textbook]. Moscow, Academiya Publ., 2008. 368 p. (in Russian).
8. Ul'yanova E. S. Ispol'zovaniye keys-tekhnologii v obuchenii inostrannomu yazyku [Using case-technologies in teaching foreign languages]. *Inostrannyye yazyki v shkole – Foreign Languages at School*, 2014, no. 6, pp. 23–29 (in Russian).
9. Khotomlyanskaya M. L. Tekhnologiya foneticheskogo modelirovaniya na urokakh angliyskogo yazyka s det'mi doshkol'nogo i mladshogo shkol'nogo vozrasta [Technology of phonetic modeling on English lessons with children of preschool and early school age]. *Inostrannyye yazyki v shkole – Foreign Languages at School*, 2016, no. 7, pp. 16–20 (in Russian).
10. Kuklina S. S. Ispol'zovaniye modul'noy tekhnologii dlya formirovaniya uchebno-poznavatel'noy kompetentsii [Using module technology for the formation of learning and cognitive competence]. *Inostrannyye yazyki v shkole – Foreign Languages at School*, 2014, no. 4, pp. 16–22 (in Russian).
11. Plotnikova N. N. Vozmozhnosti tekhnologii avtonomnogo/samoupravlyаемого obucheniya v nachal'nykh klassakh pri znakomstve s grammatikoy angliyskogo yazyka [Features independent / self-directed teaching technology in primary school when getting acquainted with the grammar of the English language]. *Inostrannyye yazyki v shkole – Foreign Languages at School*, 2014, no. 10, pp. 50–53 (in Russian).
12. Sankina V. V. Formirovaniye metaumeniy na osnove tekhnologii razvitiya kriticheskogo myshleniya cherez chteniye i pis'mo [Formation metacompetence based on technology of development of critical thinking through reading and writing]. *Inostrannyye yazyki v shkole – Foreign Languages at School*, 2014, no. 9, pp. 9–14 (in Russian).
13. Lipskiy I. A. Obshchiye teoreticheskiye osnovy sovremennykh didakticheskikh tekhnologiy [General theoretical basis of modern didactic technologies]. *Materialy Mezhvuzovskoy nauchno-prakticheskoy konferentsii "Sovremennyye didakticheskiye tekhnologii v uchebnom protsesse vuzov MVD Rossii" (18.06.2003) – Materials of interuniversity scientific-practical conference "Modern teaching technologies in educational*

process of high schools of the Ministry of Interior of Russia" (18.06.2003). Moscow, Academy of Ministry of Internal Affairs Publ., 2004, pp. 107–119 (in Russian).

14. Tekhnologiya uroka [Lesson Technology]. *Setevoye soobshchestvo uchiteley "Interguru" – Network teachers' community "Interguru"*, 2006 (in Russian). URL: <http://www.pedsovet.intergu.ru> (accessed 20.10.2012).
15. Smirnov S. A., Kotorova I. B., Shiyanov E. N. *Pedagogika: teorii, sistemy, tekhnologii: uchebnik* [Pedagogy: theory, systems, technologies: a textbook]. Ed. S. A. Smirnov. 7th ed. Moscow, Akademiya, 2007. 512 p. (in Russian).

Igna O. N., Tomsk State Pedagogical University (ul. Kievskaya, 60, Tomsk, Russian Federation, 634061).
E-mail: onigna@tspu.edu.ru